

PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS NR. *A64-107/16 (3.10.22-TD2)*

2016 m. *spalio 17 d.*

Vilnius

Vilniaus miesto savivaldybės administracija, esanti adresu Konstitucijos pr. 3, Vilnius, kodas 188710061, atstovaujama E. miesto departamento direktoriaus Jono Pidkovo, veikiančio pagal 2015 m. birželio 16 d. Administracijos direktoriaus įsakymą Nr. 30-2245 (**toliau – Paslaugų gavėjas**) ir UAB „CSC Telecom“ kodas 111818067, atstovaujama komercijos direktoriaus Pavel Kovtunec, (**toliau – Paslaugų teikėjas**), toliau kartu šioje sutartyje vadinami Šalimis, o kiekvienas atskirai – Šalimi, vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos įstatymais, mažos vertės pirkimo apklausos būdu sąlygomis ir 2016 m. spalio 5 d. mažos vertės pirkimo apklausos pažyma Nr. 242 sudarė šią sutartį (**toliau – Sutartis**):

1. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Pirkimo objekto pavadinimas – Trumpo numerio paslauga. Įeinančių skambučių trumpuoju numeriu 1664 iš UAB „CSC Telecom“ tinklo nukreipimas į numerį (8 5) 211 2000 (toliau – paslaugos).

1.2. Sutarties Šalys tarpusavyje bendradarbiauja vadovaujantis Lietuvos Respublikos įstatymais, pirkimo sąlygomis (ir priedais), Paslaugų teikėjo pateiktu pasiūlymu, kurie yra neatskiriamos šios Sutarties dalys.

1.3. Pagal Sutartį teikiamų paslaugų apimtys pateiktos techninėje specifikacijoje (sutarties 1 priedas).

1.4. Paslaugos pradedamos teikti nuo 2016 m. spalio 16 d. ir galioja 12 mėnesių nuo Sutarties pasirašymo dienos.

2. SUTARTIES KAINA, ATSISKAITYMAS TARP ŠALIŲ

2.1. Paslaugų įkainis:

Eil. nr.	Paslaugų pavadinimas	1 mėn. įkainis be PVM, Eur	1 mėn. įkainis su PVM, Eur	Viso 12 mėn. kaina be PVM, Eur	Viso kaina su PVM, Eur
1.	Trumpo numerio paslauga. Įeinančių skambučių trumpuoju numeriu 1664 iš UAB „CSC Telecom“ tinklo nukreipimas į numerį (8 5) 211 2000	119,90	145,08	1.438,80	1.740,96

2.2. Sutarties kaina be PVM 1.438,80 Eur (*vienas tūkstantis keturi šimtai trisdešimt aštuoni eurai ir 80 centai*).

2.3. 21 proc. PVM sudaro 302,16 Eur (*trys šimtai du eurai ir 16 centų*).

2.4. Sutarties kaina su PVM 1.740,96 Eur (*vienas tūkstantis septyni šimtai keturiasdešimt eurų ir 96 centai*).

2.4.1. Atsižvelgiant į Sutarties pobūdį ir ypatumus, Šalys susitaria, kad už atliktas paslaugas Paslaugų gavėjas sumoka Paslaugų teikėjui per 60 (šešiasdešimt) dienų po paslaugų priėmimo-perdavimo aktų pagrindu išrašytos PVM sąskaitos - faktūros gavimo dienos.

2.5. Sutarties kaina nurodyta 2.4. punkte yra galutinė ir apima visas tiesiogines ir netiesiogines išlaidas, susijusias su paslaugų teikimu.

2.6. Paslaugų įkainiui įtakos negali turėti terminų pažeidimas, darbo užmokesčio ir kitų panašių išlaidų išaugimas.

2.7. Pasikeitus PVM dydžiui sutarties įkainis keičiamas proporcingai PVM pasikeitimo dydžiui. Įkainis perskaičiuojamas per 1 (vieną) darbo dieną po Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo pakeitimo dienos. Perskaičiuotas įkainis taikomas po perskaičiavimo suteiktoms paslaugoms sumokėti. Dėl kitų mokesčių sutarties įkainis nebus perskaičiuojamas.

2.8. Sutarties kaina dėl bendro kainų lygio kitimo perskaičiuojama nebus.

2.9. Šalys susitaria, kad nepaisant to, kas nurodyta mokėjimo pavedimuose, Paslaugų gavėjui atlikus mokėjimus pagal Sutartį, įmokos pirmiausiai yra skiriamos padengti anksčiausiai atsiradusiems įsiskolinimams pagal sutartį, antrąja eile – delspinigiams apmokėti (jeigu jie buvo priskaičiuoti pagal Sutartį), trečiąja eile – palūkanoms apmokėti (jeigu jos buvo priskaičiuotos pagal Sutartį).

3. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

3.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

3.1.1. Sutarties 1 dalyje nustatytais terminais ir sąlygomis Paslaugų gavėjui kokybiškai suteikti paslaugas pagal Paslaugų gavėjo pateiktą techninę specifikaciją (sutarties 1 priedas) ir Paslaugų teikėjo parengtą mažos vertės pirkimo apklausos būdu pasiūlymą.

3.1.2. Neatskleisti tretiesiems asmenims informacijos, gautos teikiant paslaugas Paslaugų gavėjui, išskyrus įstatymų nustatytus atvejus. Gavęs valdžios institucijų administracinį ar teisinį reikalavimą atskleisti Paslaugų gavėjo konfidencialią informaciją, Paslaugų teikėjas įsipareigoja nedelsiant apie tokius reikalavimus pranešti Paslaugų gavėjui, nenaudoti konfidencialios informacijos asmeniniams ar trečiųjų asmenų poreikiams.

3.1.3. Paslaugų teikėjas negali perleisti tretiesiems asmenims visų ar dalies savo teisių, susijusių su sutartimi, įskaitant reikalavimo teisę į Paslaugų gavėjo mokėtinas sumas, be išankstinio Paslaugų gavėjo rašytinio sutikimo. Be Paslaugų gavėjo išankstinio rašytinio sutikimo sudaryti sandoriai dėl teisių ar pareigų pagal šią sutartį perleidimo laikytini niekiniais ir negaliojančiais nuo jų sudarymo momento.

3.1.4. Paslaugų teikėjas įsipareigoja savo sąskaita atlyginti nuostolius Paslaugų gavėjui ir tretiesiems asmenims, kurie atsirado dėl netinkamo Sutarties vykdymo ar jos nevykdymo.

3.1.5. Paslaugų teikėjas garantuoja, kad Paslaugų kokybė jų pateikimo Paslaugų gavėjui momentu atitinka standartus ir normas, taikomas šios rūšies Paslaugoms.

3.2. Paslaugų gavėjas įsipareigoja:

3.2.1. Apmokėti Paslaugų teikėjui už suteiktas Paslaugas kaip numatyta Sutarties 2.4.1 punkte.

3.2.2. Pateikti Paslaugų teikėjui visą informaciją, kuri yra reikalinga Paslaugoms pagal šią Sutartį suteikti.

4. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ IR SUTARTIES NUTRAUKIMAS

4.1. Paslaugų gavėjas atsako už Paslaugų teikėjui pateiktos medžiagos teisingumą ir teisėtumą.

4.2. Paslaugų gavėjas turi teisę, įspėjęs Paslaugų teikėją prieš 15 dienų, vienašališkai nutraukti šią Sutartį dėl esminio jos pažeidimo. Esminiu šios Sutarties pažeidimu bus laikomas bet kurio įsipareigojimo pagal Sutartį neįvykdymas arba netinkamas įvykdymas.

4.3. Uždelsus laiku atsiskaityti už suteiktas paslaugas, Paslaugų gavėjas, Paslaugų teikėjui reikalaujant, moka delspinigius – 0,02 (dvi šimtas) procento nuo laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną. Šalys susitaria, kad šiuo atveju palūkanos nėra mokamos.

4.4. Kiekvienu atveju Paslaugų teikėjui praleidus bet kurios pareigos įvykdymo terminą, nustatytą šioje Sutartyje, Paslaugų teikėjas moka Paslaugų gavėjui 0,02 procento delspinigius nuo nesuteiktų paslaugų kainos už kiekvieną uždelstą dieną.

4.5. Pasikeitus situacijai ir teikiamoms paslaugoms tapus nebereikalingoms Paslaugų gavėjas gali vienašališkai nutraukti Sutartį, likus ne mažiau kaip 15 (penkiolika) dienų iki Sutarties nutraukimo informavęs Paslaugų teikėją.

4.6. Sutarčiai vykdyti subteikėjai nepasitelkiami.

4.7. Sutarties Šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už savo įsipareigojimų nevykdymą, jei tai atsitinka dėl nenugalimos jėgos, apibrėžtos Civilinio kodekso 6.212 straipsnyje, veikimo. Šalis, kuri savo įsipareigojimų nevykdymą grindžia „force majeure“ aplinkybėmis, privalo iš karto po jų atsiradimo informuoti raštu kitą šalį ir, šiai pareikalavus, pristatyti dokumentus, patvirtinančius „force majeure“ aplinkybių atsiradimą.

4.8. Šalys susitaria, kad kilus teisminiam ginčui dėl atsiskaitymo už suteiktas paslaugas, Paslaugų teikėjas gali reikalauti priteisti ne didesnes kaip 5 (penkių) procentų metines palūkanas nuo nesumokėtos sumos, kaip tai numatyta LR CK 6.210 str. 1 d.

4.9 Jei Paslaugų teikėjas praleidžia nustatytus terminus ar nekokybiškai teikia sutartyje nustatytas paslaugas, tai Paslaugų gavėjo atstovas surašo sutarties pažeidimo aktą, kurio pagrindu Paslaugų teikėjui taikoma 10% (dešimt procentų) dydžio bauda nuo sutarties kainos už kiekvieną sutarties pažeidimo atvejį. Sutarties pažeidimo akte taip pat nurodoma, per kiek laiko turi būti pašalinami nustatyti trūkumai. Nustatytus trūkumus Paslaugų teikėjas privalo pašalinti savo sąskaita.

5. SUTARTIES GALIOJIMAS IR GINČŲ SPRENDIMAS

5.1. Kiekvieną ginčą, nesutarimą ar reikalavimą, kylantį iš šios sutarties ar susijusį su šia sutartimi, jos sudarymu, galiojimu, vykdymu, pažeidimu, nutraukimu, šalys spręs derybomis. Ginčo, nesutarimo ar reikalavimo nepavykus išspręsti derybomis, ginčas bus sprendžiamas teisme pagal Paslaugų gavėjo buveinės vietą. Sutartis surašyta dviem egzemplioriais, po vieną kiekvienai Šaliai. Abu egzemplioriai turi vienodą juridinę galią.

5.2. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias pirkimo Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti viešųjų pirkimų principai ir tikslas.

6. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

6.1. Sutarties Šalims yra žinoma, kad ši Sutartis yra vieša, išskyrus joje esančią konfidencialią informaciją. Konfidencialia informacija laikoma tik tokia informacija, kurios atskleidimas prieštarautų teisės aktams.

6.2. Pasikeitus Šalies buveinės adresu, banko sąskaitos numeriui ar kitiems rekvizitams, Šalis privalo apie tai pranešti kitai Šaliai. Neįvykdžius šių reikalavimų Šalis neturi teisės reikšti pretenzijų ar atsikirtimų, kad kitos Šalies veiksmai, atlikti vadovaujantis paskutine turima informacija, neatitinka Sutarties sąlygų, arba kad ji negavo pranešimų, siųstų pagal paskutinius turimus rekvizitus.

6.3. Sutarčiai, iš jos kylantiems Šalių santykiams bei jų aiškinimui taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

6.4. Sutartis gali būti nutraukta abiejų Šalių rašytiniu susitarimu

6.5. Paslaugų gavėjas taip pat gali nutraukti Sutartį ir kitais Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatytais atvejais

6.6. Bet kokie pranešimai, informacija, dokumentacija ar korespondencija dėl Sutarties ar jos vykdymo turi būti įforminta raštu lietuvių kalba ir išsiųsta registruotu paštu per kurjerį, faksu ar elektroniniu paštu. Jeigu informacija perduodama faksu ar elektroniniu paštu, ji laikoma tinkamai perduota tik tuo atveju, jeigu Šalis, kuriai skirta tokia informacija, faksu arba elektroniniu paštu patvirtina jos gavimo faktą.

6.7. Sutartis sudaryta 2 (dviem) vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais. Po vieną Sutarties egzempliorių kiekvienai Šaliai

7. PRIEDAI

7.1. Sutarties 1 priedas. Techninė specifikacija – 1 lapas.

8. ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB "CSC Telecom"
Perkūnkiemio g. 7, Vilnius
Įmonės kodas 111818067

Komercijos direktorius
Pavel Kovtunec

PASLAUGŲ GAVĖJAS

Vilniaus miesto savivaldybės administracija
Konstitucijos pr. 3, 09601 Vilnius
Kodas: 188710061
Atsiskaitomoji sąskaita
Nr. LT88 4010 0424 0399 2866
AB DNB bankas

E. miesto departamento direktorius
Jonas Pidkovas

M. Shikhar
(Parašas)
A.V.

[Signature]
(Parašas)
A.V.

TRUMPOJO NUMERIO PASLAUGOS TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

I. BENDRI REIKALAVIMAI

1. Įeinantys skambučiai trumpuoju numeriu 1664 iš UAB „CSC Telecom“ tinklo turi būti nukreipti į numerį 8(5) 2112 000.
2. Trumpasis numeris privalo būti pasiekiamas visą parą. Įvykus gedimams, šie turi būti pašalinti pagal 5 punkto reikalavimus.
3. Trumpuoju numeriu 1664 iš UAB „CSC Telecom“ tinklo turi būti galimybę priimti iki penkių skambučių *vienu metu*.

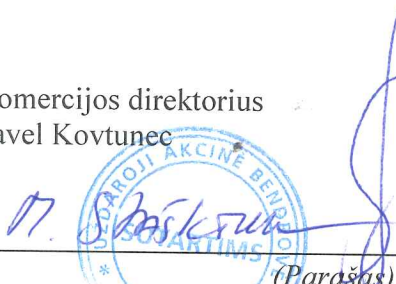
II. PAGALBOS TARNYBA, GEDIMAI, GEDIMŲ ŠALINIMAS

4. Teikėjas turi turėti veikiančią pagalbos tarnybą ir konsultuoti Pirkėją visais susijusiais su paslaugos teikimu klausimais bei registruoti gedimus darbo dienomis nuo 8.00 iki 17.00 val.
5. Gedimai privalo būti pašalinti darbo dienomis (pirmadienis – penktadienis: nuo 8.00 iki 17.00 val.) per 2 (dvi) valandas, nedarbo metu (pirmadienis – penktadienis: nuo 17.00 iki 8.00 val. ir šeštadienį, sekmadienį, švenčių dienomis visą parą) per 12 (dvylika) valandų.
6. Teikėjui vykdant remonto ar tinklo rekonstrukcijos darbus, kai laikinai sustabdomas Paslaugų teikimas, raštu pranešti apie tai Pirkėjui ne vėliau kaip prieš 3 darbo dienas iki darbų pradžios.
7. Kiekvieno mėnesio pirmą darbo dieną Teikėjas turi pateikti gedimų registravimo ir sprendimų ataskaitą elektroniniame formate. Ataskaita siunčiama elektroninio pašto adresu 1111@vilnius.lt. Ataskaitoje turi būti pateikta ši informacija:
 - 7.1. gedimo registravimo laikas;
 - 7.2. gedimo tipas;
 - 7.3. trumpas gedimo aprašymas;
 - 7.4. gedimo pašalinimo data ir laikas.

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

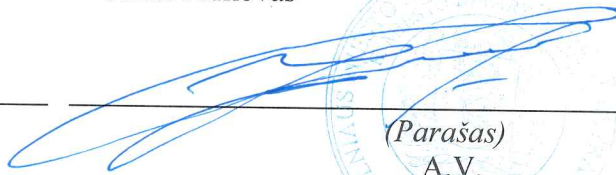
UAB „CSC Telecom“
Perkūnkiemio g. 7, Vilnius
Įmonės kodas 111818067

Komercijos direktorius
Pavel Kovtunec


(Parašas)
A.V.

PASLAUGŲ GAVĖJAS

Vilniaus miesto savivaldybės administracija
Konstitucijos pr. 3, 09601 Vilnius
Kodas: 188710061
Atsiskaitomoji sąskaita
Nr. LT88 4010 0424 0399 2866
AB DNB bankas
E. miesto departamento direktorius
Jonas Pidkovas


(Parašas)
A.V.